

Colossians

Chapter 2

www.gntcollations.com

June 8, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek
New Testament witnesses*

Table of contents

Note	7
Verse 2:1	9
Witness counts	9
Earliest attestation	10
Witness groups	12
Apparatus	13
Verse 2:2	15
Witness counts	15
Earliest attestation	17
Witness groups	19
Apparatus	19
Verse 2:3	22
Witness counts	22
Earliest attestation	23
Witness groups	24
Apparatus	25
Verse 2:4	27
Witness counts	27
Earliest attestation	28
Witness groups	29
Apparatus	30
Verse 2:5	32
Witness counts	32
Earliest attestation	33

Witness groups	35
Apparatus	36
Verse 2:6	39
Witness counts	39
Earliest attestation	40
Witness groups	41
Apparatus	42
Verse 2:7	44
Witness counts	44
Earliest attestation	45
Witness groups	47
Apparatus	47
Verse 2:8	49
Witness counts	49
Earliest attestation	51
Witness groups	53
Apparatus	53
Verse 2:9	57
Witness counts	57
Earliest attestation	58
Witness groups	59
Apparatus	60
Verse 2:10	61
Witness counts	61
Earliest attestation	62
Witness groups	63
Apparatus	64
Verse 2:11	66
Witness counts	66
Earliest attestation	67
Witness groups	69

Apparatus	70
Verse 2:12	72
Witness counts	72
Earliest attestation	73
Witness groups	75
Apparatus	76
Verse 2:13	78
Witness counts	78
Earliest attestation	79
Witness groups	81
Apparatus	81
Verse 2:14	84
Witness counts	84
Earliest attestation	85
Witness groups	87
Apparatus	88
Verse 2:15	90
Witness counts	90
Earliest attestation	91
Witness groups	92
Apparatus	93
Verse 2:16	95
Witness counts	95
Earliest attestation	96
Witness groups	98
Apparatus	98
Verse 2:17	100
Witness counts	100
Earliest attestation	101
Witness groups	102
Apparatus	103

Verse 2:18	105
Witness counts	105
Earliest attestation	106
Witness groups	108
Apparatus	108
Verse 2:19	111
Witness counts	111
Earliest attestation	112
Witness groups	114
Apparatus	115
Verse 2:20	117
Witness counts	117
Earliest attestation	118
Witness groups	120
Apparatus	120
Verse 2:21	122
Witness counts	122
Earliest attestation	123
Witness groups	124
Apparatus	125
Verse 2:22	126
Witness counts	126
Earliest attestation	127
Witness groups	129
Apparatus	129
Verse 2:23	131
Witness counts	131
Earliest attestation	132
Witness groups	134
Apparatus	134

Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1^c2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at www.gntcollations.com. Collations created by Norman Simon Rodriguez.

Verse 2:1

Byz^{RP}: θελω¹ γαρ² υμας³ ειδεναι⁴ ηλικον⁵ αγωνα⁶
 εχω⁷ περι⁸ υμων⁹ και¹⁰ των¹¹ εν¹² λαοδικεια¹³ και¹⁴
 οσοι¹⁵ ουχ¹⁶ εωρακασιν¹⁷ το¹⁸ προσωπον¹⁹ μου²⁰ εν²¹
 σαρκι²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹	2	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
θελω	III
γαρ	III
υμας	III
ειδεναι	III
ηλικον	III
αγωνα	III
εχω	III
περι	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
υμων	III
και	III
των	III
εν	III
λαοδικεια	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
και	III
οσοι	III
ουχ	III

Reading	Earliest attestation (century)
---------	--------------------------------

εωρακασιν	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
-----------	--

το	IV
----	----

προσωπον	III
----------	-----

μου	III
-----	-----

εν	IV
----	----

σαρκι	III
-------	-----

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →unanimous_{col.2.1} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (0): None.

Apparatus

1. θελω] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
2. γαρ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
3. υμας] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
4. ειδεναι] (3/4) III: 10046 IV: 20001 20003
 - ειδεναι: V: 20002
5. ηλικον] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
6. αγωνα] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
7. εχω] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
8. περι] (0/4) None
 - [?]: III: 10046
 - υπερ: IV: 20001 20003 V: 20002
9. υμων] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
10. και] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
11. των] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
12. εν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
13. λαοδικεια] (0/4) None
 - λ[?]οδικεια: III: 10046
 - λαοδικια: IV: 20001 20003 V: 20002
14. και] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
15. οσοι] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
16. ουχ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
17. εωρακασιν] (0/4) None

- εορακων: III: 10046 IV: 20001
- εωρακων: IV: 20003 V: 20002

18. το] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002

- μου το: III: 10046

19. προσωπον] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

20. μου] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

21. εν] (2/4) IV: 20003 V: 20002

- [?]ν: III: 10046
- *either missing or lacuna*: IV: 20001

22. σαρκι] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002

- *either missing or lacuna*: IV: 20001

Verse 2:2

Byz^{RP}: ινα¹ παρακληθωσιν² αι³ καρδιαι⁴ αυτων⁵
συμβιβασθεντων⁶ εν⁷ αγαπη⁸ και⁹ εις¹⁰ παντα¹¹
πλουτον¹² της¹³ πληροφοριας¹⁴ της¹⁵ συνεσεως¹⁶
εις¹⁷ επιγνωσιν¹⁸ του¹⁹ μυστηριου²⁰ του²¹ θεου²²
και²³ πατρος²⁴ και²⁵ του²⁶ χριστου²⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	IV: 20003

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³	1	Corr.: 20001 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation⁴	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ινα	III
παρακληθωσιν	III
αι	III
καρδιαι	III
αυτων	III
συμβιβασθεν	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εν	III
αγαπη	III
και	III
εις	III

Reading	Earliest attestation (century)
παντα	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
πλουτον	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
της	III
πληροφοριας	III
της	III
συνεσεως	III
εις	IV
επιγνωσιν	III
του	III
μυστηριου	III
του	III
θεου	III
και	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
πατρος	IV
και	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
του	V

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.2} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (0): None.

Apparatus

1. ινα] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
2. παρακληθωσιν] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
3. αι] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
4. καρδιαι] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
5. αυτων] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
6. συμβιβασθεντων] (0/3) None

- [?]βασθεντες: III: 10046
 - συμβιβασθεντες: IV: 20001 V: 20002
7. εν] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
8. αγαπη] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
9. και] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
10. εις] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
11. παντα] (0/3) None
- παν: III: 10046 IV: 20001 V: 20002
12. πλουτον] (0/3) None
- [?]λουτος: III: 10046
 - πλουτος: IV: 20001
 - το πλουτος: V: 20002
13. της] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
14. πληροφοριας] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
15. της] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
16. συνεσεως] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
17. εις] (2/3) IV: 20001 V: 20002
- [?]ις: III: 10046
18. επιγνωσιν] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
19. του] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
20. μυστηριου] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
21. του] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
22. θεου] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002
23. και] (0/3) None

- *either missing or lacuna*: III: 10046 IV: 20001 V: 20002

24. πατρος] (2/3) IV: 20001 V: 20002

- *either missing or lacuna*: III: 10046

25. και] (0/3) None

- *either missing or lacuna*: III: 10046 IV: 20001 V: 20002

26. του] (1/3) V: 20002

- *either missing or lacuna*: III: 10046 IV: 20001

27. χριστου] (3/3) III: 10046 IV: 20001 V: 20002

Verse 2:3

Byz^{RP}: εν¹ ω² εισιν³ παντες⁴ οι⁵ θησαυροι⁶ της⁷
σοφιας⁸ και⁹ της¹⁰ γνωσεως¹¹ αποκρυφει¹²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20001 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁵	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁶	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
εν	IV
ω	III
εισιν	III
παντες	III
οι	III
θησαυροι	III
της	III
σοφιας	III
και	III
της	V
γνωσεως	IV
αποκρυφοι	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 4 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2,3}}$ group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): v: 20002 || Corr.: 20001^c?
- $\rightarrow\text{A}_{\text{col.2,3}}$ group, attesting to εν ω εισιν παντες οι θησαυροι της σοφιας και γνωσεως αποκρυφοι (2): IV: 20001 20003

Apparatus

- εν] (4/5) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2,3}}$ $\rightarrow\text{A}_{\text{col.2,3}}$
 - [?]: III: 10046
- ω] (5/5) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2,3}}$ $\rightarrow\text{A}_{\text{col.2,3}}$ || III: 10046
- εισιν] (5/5) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2,3}}$ $\rightarrow\text{A}_{\text{col.2,3}}$ || III: 10046
- παντες] (5/5) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2,3}}$ $\rightarrow\text{A}_{\text{col.2,3}}$ || III: 10046
- οι] (5/5) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2,3}}$ $\rightarrow\text{A}_{\text{col.2,3}}$ || III: 10046
- θησαυροι] (5/5) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2,3}}$ $\rightarrow\text{A}_{\text{col.2,3}}$ || III: 10046
- της] (5/5) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2,3}}$ $\rightarrow\text{A}_{\text{col.2,3}}$ || III: 10046
- σοφιας] (5/5) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2,3}}$ $\rightarrow\text{A}_{\text{col.2,3}}$ || III: 10046
- και] (5/5) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2,3}}$ $\rightarrow\text{A}_{\text{col.2,3}}$ || III: 10046
- της] (2/5) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2,3}}$

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{col.2.3}} \parallel \text{III: } 10046$

11. γνωσεως] (4/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.3}} \rightarrow A_{\text{col.2.3}}$

- [?]σεως: III: 10046

12. αποκρυφει] (5/5) $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.3}} \rightarrow A_{\text{col.2.3}} \parallel \text{III: } 10046$

Verse 2:4

Byz^{RP}: τουτο¹ δε² λεγω³ ινα⁴ μη⁵ τις⁶ υμας⁷ παραλογιζεται⁸
εν⁹ πιθανολογια¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁷	2	Corr.: 20001 ^c ? 20002 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁸	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
τουτο	III
δε	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
λεγω	III
ινα	III
μη	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
τις	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
υμας	IV
παραλογιζηται	
εν	III
πιθανολογια	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{col.2.4} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.
- \rightarrow A_{col.2.4} group, attesting to τουτο λεγω ινα μηδεις υμας παραλογιζεται εν πιθανολογια (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. τουτο] (4/4) \rightarrow A_{col.2.4} || III: 10046 V: 20002
2. δε] (ο/4) None
 - *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{col.2.4} || III: 10046 V: 20002
3. λεγω] (4/4) \rightarrow A_{col.2.4} || III: 10046 V: 20002
4. ινα] (4/4) \rightarrow A_{col.2.4} || III: 10046 V: 20002
5. μη] (ο/4) None
 - [?]: III: 10046
 - μηδεις: \rightarrow A_{col.2.4} || V: 20002
6. τις] (ο/4) None
 - *either missing or lacuna*: \rightarrow A_{col.2.4} || III: 10046 V: 20002
7. υμας] (3/4) \rightarrow A_{col.2.4} || V: 20002
 - ημας: III: 10046

8. παραλογιζηται] $(2/4) \rightarrow A_{\text{col.2.4}}$

- [?]ραλογισηται: III: 10046
- παραλογιζητε: V: 20002

9. εν] $(4/4) \rightarrow A_{\text{col.2.4}} \parallel$ III: 10046 V: 20002

10. πιθανολογια] $(4/4) \rightarrow A_{\text{col.2.4}} \parallel$ III: 10046 V: 20002

Verse 2:5

Byz^{RP}: εἰ¹ γὰρ² καὶ³ τῇ⁴ σαρκί⁵ ἀπειμι⁶ ἀλλὰ⁷
 τῷ⁸ πνεύματι⁹ σὺν¹⁰ ὑμῖν¹¹ εἰμι¹² χαίρων¹³ καὶ¹⁴
 βλέπων¹⁵ ὑμῶν¹⁶ τὴν¹⁷ τάξιν¹⁸ καὶ¹⁹ τὸ²⁰ στερῶμα²¹
 τῆς²² εἰς²³ χριστὸν²⁴ πίστεως²⁵ ὑμῶν²⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁰	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ει	IV
γαρ	IV
και	IV
τη	IV
σαρκι	III
απειμι	III
αλλα	III
τω	III
πνευματι	III
συν	IV
υμιν	IV
ειμι	IV
χαιρων	III
και	III
βλεπων	III

Reading	Earliest attestation (century)
υμων	III
την	IV
ταξιν	IV
και	IV
το	III
στερεωμα	III
της	III
εις	III
χριστον	III
πιστεως	IV
υμων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are

therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{col.2,5} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (2): IV: 20001 20003

Apparatus

1. $\epsilon\iota$] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} || V: 20002
 - [?]: III: 10046
2. $\gamma\alpha\rho$] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} || V: 20002
 - [?]: III: 10046
3. $\kappa\alpha\iota$] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} || V: 20002
 - [?]: III: 10046
4. $\tau\eta$] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} || V: 20002
 - [?]: III: 10046
5. $\sigma\alpha\rho\kappa\iota$] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} || III: 10046 V: 20002
6. $\alpha\pi\epsilon\iota\mu\iota$] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} || III: 10046
 - $\alpha\pi\epsilon\iota\mu\epsilon\iota$: V: 20002
7. $\alpha\lambda\lambda\alpha$] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} || III: 10046 V: 20002
8. $\tau\omega$] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} || III: 10046 V: 20002
9. $\pi\nu\epsilon\upsilon\mu\alpha\tau\iota$] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} || III: 10046 V: 20002

10. $\sigma\upsilon\nu]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel V: 20002
- [?]: III: 10046
11. $\upsilon\mu\iota\nu]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel V: 20002
- [?]: III: 10046
12. $\epsilon\iota\mu\iota]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel V: 20002
- [?]: III: 10046
13. $\chi\alpha\iota\rho\omega\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel III: 10046 V: 20002
14. $\kappa\alpha\iota]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel III: 10046 V: 20002
15. $\beta\lambda\epsilon\pi\omega\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel III: 10046 V: 20002
16. $\upsilon\mu\omega\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel III: 10046 V: 20002
17. $\tau\eta\nu]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel V: 20002
- [?]: III: 10046
18. $\tau\alpha\xi\iota\nu]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel V: 20002
- [?]: III: 10046
19. $\kappa\alpha\iota]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel V: 20002
- [?]: III: 10046
20. $\tau\omicron]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel III: 10046 V: 20002
21. $\sigma\tau\epsilon\rho\epsilon\omega\mu\alpha]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel III: 10046 V: 20002
22. $\tau\eta\varsigma]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel III: 10046 V: 20002
23. $\epsilon\iota\varsigma]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel III: 10046 V: 20002

24. $\chi\rho\iota\sigma\tau\omicron\nu]$ (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel III: 10046 V: 20002

25. $\pi\iota\sigma\tau\epsilon\omega\varsigma]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel V: 20002

- [?]: III: 10046

26. $\upsilon\mu\omega\nu]$ (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,5} \parallel V: 20002

- [?]: III: 10046

Verse 2:6

Byz^{RP}: ως¹ ουν² παρελαβετε³ τον⁴ χριστον⁵ ιησουν⁶
τον⁷ κυριον⁸ εν⁹ αυτω¹⁰ περιπατειτε¹¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

¹¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ως	III
ουν	III
παρελαβετε	III
τον	III
χριστον	III
ιησουν	III
τον	IV
κυριον	III
εν	IV
αυτω	III
περιπατειτε	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2.6}}$ group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. $\omega\varsigma]$ (4/4) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2.6}}$ || III: 10046
2. $\text{o}\upsilon\upsilon]$ (4/4) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2.6}}$ || III: 10046
3. $\pi\alpha\rho\epsilon\lambda\alpha\beta\epsilon\tau\epsilon]$ (4/4) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2.6}}$ || III: 10046
4. $\tau\omicron\upsilon]$ (4/4) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2.6}}$ || III: 10046
5. $\chi\rho\iota\sigma\tau\omicron\upsilon]$ (4/4) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2.6}}$ || III: 10046
6. $\iota\eta\sigma\omicron\upsilon\upsilon]$ (4/4) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2.6}}$ || III: 10046
7. $\tau\omicron\upsilon]$ (3/4) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2.6}}$
 - [?]: III: 10046
8. $\kappa\upsilon\rho\iota\omicron\upsilon]$ (4/4) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2.6}}$ || III: 10046
9. $\epsilon\upsilon]$ (3/4) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2.6}}$
 - ϵ [?]: III: 10046
10. $\alpha\upsilon\tau\omega]$ (4/4) $\rightarrow\text{unanimous}_{\text{col.2.6}}$ || III: 10046

11. περιπατεῖτε] (4/4) → unanimous_{col.2.6} || III: 10046

Verse 2:7

Byz^{RP}: ερριζωμενοι¹ και² εποικοδομουμενοι³ εν⁴
 αυτω⁵ και⁶ βεβαιουμενοι⁷ εν⁸ τη⁹ πιστει¹⁰ καθως¹¹
 εδιδαχθητε¹² περισσευοντες¹³ εν¹⁴ αυτη¹⁵ εν¹⁶
 ευχαριστια¹⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	IV: 20001
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10046
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹³	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁴	2	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

¹³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ερριζωμενοι	IV
και	IV
εποικοδομουμενοι	IV
εν	IV
αυτω	IV
και	IV
βεβαιουμενοι	IV
εν	V
τη	IV
πιστει	IV
καθως	IV
εδιδαχθητε	IV
περισσευοντες	IV
εν	IV
αυτη	IV
εν	IV
ευχαριστια	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.7} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (0): None.

Apparatus

1. ερριζωμενοι] (2/2) IV: 20003 V: 20002
2. και] (2/2) IV: 20003 V: 20002
3. εποικοδομουμενοι] (2/2) IV: 20003 V: 20002
4. εν] (2/2) IV: 20003 V: 20002
5. αυτω] (2/2) IV: 20003 V: 20002
6. και] (2/2) IV: 20003 V: 20002
7. βεβαιουμενοι] (2/2) IV: 20003 V: 20002
8. εν] (1/2) V: 20002
 - *either missing or lacuna*: IV: 20003

9. τη] (1/2) IV: 20003
- *either missing or lacuna*: V: 20002
10. πιστει] (2/2) IV: 20003 V: 20002
11. καθως] (2/2) IV: 20003 V: 20002
12. εδιδαχθητε] (2/2) IV: 20003 V: 20002
13. περισσευοντες] (2/2) IV: 20003 V: 20002
14. εν] (1/2) IV: 20003
- *either missing or lacuna*: V: 20002
15. αυτη] (1/2) IV: 20003
- *either missing or lacuna*: V: 20002
16. εν] (2/2) IV: 20003 V: 20002
17. ευχαριστια] (1/2) IV: 20003
- ευχαριστεια: V: 20002

Verse 2:8

Byz^{RP}: βλέπετε¹ μή² τις³ υμᾶς⁴ ἐσται⁵ ὁ⁶ συλαγωγῶν⁷
 δια⁸ τῆς⁹ φιλοσοφίας¹⁰ καὶ¹¹ κενῆς¹² ἀπατῆς¹³
 κατὰ¹⁴ τὴν¹⁵ παραδοσιν¹⁶ τῶν¹⁷ ἀνθρώπων¹⁸ κατὰ¹⁹
 τὰ²⁰ στοιχεῖα²¹ τοῦ²² κόσμου²³ καὶ²⁴ οὐ²⁵ κατὰ²⁶
 χριστὸν²⁷

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	1	V: 20002

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁵	1	Corr.: 20001 ^{c?}
Number of witnesses that were taken into account in the collation¹⁶	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

¹⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (1) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
βλεπετε	IV
μη	IV
τις	IV
υμας	IV
εσται	IV
ο	IV
συλαγωγων	IV
δια	IV
της	IV
φιλοσοφιας	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
κενης	IV
απατης	IV
κατα	IV
την	IV
παραδοσιν	IV
των	IV
ανθρωπων	IV
κατα	IV
τα	IV
στοιχεια	IV
του	IV
κοσμου	III
και	III
ου	III
κατα	III
χριστον	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.8} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: 20003

Apparatus

1. βλεπετε] (1/3) →**unanimous**_{col.2.8}
 - βλεπεται: IV: 20001
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
2. μη] (2/3) →**unanimous**_{col.2.8} || IV: 20001
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
3. τικς] (2/3) →**unanimous**_{col.2.8} || IV: 20001
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
4. υμας] (1/3) →**unanimous**_{col.2.8}
 - εσται υμας: IV: 20001

- *either missing or lacuna*: III: 10046
5. εσται] (1/3) → unanimous_{col.2.8}
- *either missing or lacuna*: III: 10046 IV: 20001
6. ο] (2/3) → unanimous_{col.2.8} || IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
7. συλαγωγων] (1/3) → unanimous_{col.2.8}
- συλαγων: IV: 20001
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
8. δια] (2/3) → unanimous_{col.2.8} || IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
9. της] (2/3) → unanimous_{col.2.8} || IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
10. φιλοσοφιας] (2/3) → unanimous_{col.2.8} || IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
11. και] (2/3) → unanimous_{col.2.8} || IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
12. κενης] (2/3) → unanimous_{col.2.8} || IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
13. απατης] (2/3) → unanimous_{col.2.8} || IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
14. κατα] (2/3) → unanimous_{col.2.8} || IV: 20001

- *either missing or lacuna*: III: 10046
15. $\tau\eta\nu]$ (2/3) \rightarrow unanimous_{col.2.8} \parallel IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
16. $\pi\alpha\rho\alpha\delta\omicron\sigma\iota\nu]$ (2/3) \rightarrow unanimous_{col.2.8} \parallel IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
17. $\tau\omega\nu]$ (2/3) \rightarrow unanimous_{col.2.8} \parallel IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
18. $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omega\nu]$ (2/3) \rightarrow unanimous_{col.2.8} \parallel IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
19. $\kappa\alpha\tau\alpha]$ (2/3) \rightarrow unanimous_{col.2.8} \parallel IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
20. $\tau\alpha]$ (2/3) \rightarrow unanimous_{col.2.8} \parallel IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
21. $\sigma\tau\omicron\iota\chi\epsilon\iota\alpha]$ (1/3) \rightarrow unanimous_{col.2.8}
- $\sigma\tau\omicron\iota\chi\iota\alpha$: IV: 20001
 - *either missing or lacuna*: III: 10046
22. $\tau\omicron\upsilon]$ (2/3) \rightarrow unanimous_{col.2.8} \parallel IV: 20001
- *either missing or lacuna*: III: 10046
23. $\kappa\omicron\sigma\mu\omicron\upsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.2.8} \parallel III: 10046 IV: 20001
24. $\kappa\alpha\iota]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.2.8} \parallel III: 10046 IV: 20001
25. $\omicron\upsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.2.8} \parallel III: 10046 IV: 20001
26. $\kappa\alpha\tau\alpha]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.2.8} \parallel III: 10046 IV: 20001

27. χρῖστον] (3/3) → unanimous_{col.2.8} || III: 10046 IV: 20001

Verse 2:9

Byz^{RP}: οτι¹ εν² αυτω³ κατοικει⁴ παν⁵ το⁶ πληρωμα⁷
της⁸ θεοτητος⁹ σωματικως¹⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁷	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ¹⁸	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

¹⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
οτι	III
εν	III
αυτω	III
κατοιχει	IV
παν	IV
το	III
πληρωμα	III
της	III
θεοτητος	III
σωματικως	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{col.2,9} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (3): IV: 20001 20003 V: 20002

Apparatus

1. οτι] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,9} || III: 10046
2. εν] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,9} || III: 10046
3. αυτω] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,9} || III: 10046
4. κατοικει] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,9}
 - [?]: III: 10046
5. παν] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,9}
 - [?]: III: 10046
6. το] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,9} || III: 10046
7. πληρωμα] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,9} || III: 10046
8. της] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,9} || III: 10046
9. θεοτητος] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2,9} || III: 10046
10. σωματικως] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2,9}
 - σωματ[?]κω[?]: III: 10046

Verse 2:10

Byz^{RP}: και¹ εστε² εν³ αυτω⁴ πεπληρωμενοι⁵ ος⁶ εστιν⁷
η⁸ κεφαλη⁹ πασης¹⁰ αρχης¹¹ και¹² εξουσιας¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ¹⁹	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁰	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

¹⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
εστε	IV
εν	III
αυτω	III
πεπληρωμενοι	III
ος	IV
εστιν	III
η	III
κεφαλη	IV
πασης	III
αρχης	III
και	III
εξουσιας	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.10} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. και] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - [?]: III: 10046
2. εστε] (2/4) IV: 20001 20003
 - [?]σται: III: 10046
 - εσται: V: 20002
3. εν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
4. αυτω] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
5. πεπληρωμενοι] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
6. ος] (2/4) IV: 20001 V: 20002
 - ο: III: 10046 IV: 20003
7. εστιν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
8. η] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
9. κεφαλη] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002

- κεφ[?]λη: III: 10046
10. πασης] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
11. αρχης] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002
- της αρχης: IV: 20001
12. και] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: IV: 20001
13. εξουσιας] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002
- εκκλησιας: IV: 20001

Verse 2:11

Byz^{RP}: ἐν¹ ὡ² καὶ³ περιετμήθητε⁴ περιτομῇ⁵ ἀχειροποιητῶ⁶
ἐν⁷ τῇ⁸ ἀπεκδυσεῖ⁹ τοῦ¹⁰ σώματος¹¹ τῶν¹² ἁμαρτιῶν¹³
τῆς¹⁴ σαρκὸς¹⁵ ἐν¹⁶ τῇ¹⁷ περιτομῇ¹⁸ τοῦ¹⁹ χριστοῦ²⁰

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20001 ^c ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²¹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²²	5	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

²¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (1).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *The text is present only in a corrected hand and does not have a date associated to it.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εν	III
ω	III
και	III
περιετμηθητε	
περιτομη	III
αχειροποιητω	
εν	III
τη	IV
απεκδυσει	III
του	III
σωματος	III
των	<i>The text is present only in a corrected hand and does not have a date associated to it</i>
αμαρτιων	<i>The text is present only in a corrected hand and does not have a date associated to it</i>
της	III

Reading	Earliest attestation (century)
σαρκος	III
εν	III
τη	III
περιτομη	III
του	III
χριστου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.11} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): Corr.: 20001^{c?}
- →**A**_{col.2.11} **group**, attesting to εν ω και περιετμηθητε περιτομη αχειροποιητω εν τη απεκδυσει του σωματος της σαρκος εν τη περιτομη του χριστου (2): IV: 20001 V: 20002

Apparatus

1. εν] (5/5) → unanimous_{col.2.11} → A_{col.2.11} || III: 10046 IV: 20003
2. ω] (5/5) → unanimous_{col.2.11} → A_{col.2.11} || III: 10046 IV: 20003
3. και] (5/5) → unanimous_{col.2.11} → A_{col.2.11} || III: 10046 IV: 20003
4. περιετμηθητε] (4/5) → unanimous_{col.2.11} → A_{col.2.11} || IV: 20003
 - περι[?]τμηθητε: III: 10046
5. περιτομη] (5/5) → unanimous_{col.2.11} → A_{col.2.11} || III: 10046 IV: 20003
6. αχειροποιητω] (5/5) → unanimous_{col.2.11} → A_{col.2.11} || III: 10046 IV: 20003
7. εν] (5/5) → unanimous_{col.2.11} → A_{col.2.11} || III: 10046 IV: 20003
8. τη] (4/5) → unanimous_{col.2.11} → A_{col.2.11} || IV: 20003
 - τ[?]: III: 10046
9. απεκδυσει] (4/5) → unanimous_{col.2.11} → A_{col.2.11} || III: 10046
 - απεγδυσει: IV: 20003
10. του] (5/5) → unanimous_{col.2.11} → A_{col.2.11} || III: 10046 IV: 20003
11. σωματος] (5/5) → unanimous_{col.2.11} → A_{col.2.11} || III: 10046 IV: 20003
12. των] (1/5) → unanimous_{col.2.11}
 - either missing or lacuna: → A_{col.2.11} || III: 10046 IV: 20003
13. αμαρτιων] (1/5) → unanimous_{col.2.11}
 - either missing or lacuna: → A_{col.2.11} || III: 10046 IV: 20003

14. $\tau\eta\varsigma](5/5) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.11}} \rightarrow \mathbf{A}_{\text{col.2.11}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20003$
15. $\sigma\alpha\rho\kappa\omicron\varsigma](5/5) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.11}} \rightarrow \mathbf{A}_{\text{col.2.11}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20003$
16. $\epsilon\nu](5/5) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.11}} \rightarrow \mathbf{A}_{\text{col.2.11}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20003$
17. $\tau\eta](5/5) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.11}} \rightarrow \mathbf{A}_{\text{col.2.11}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20003$
18. $\pi\epsilon\rho\iota\tau\omicron\mu\eta](5/5) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.11}} \rightarrow \mathbf{A}_{\text{col.2.11}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20003$
19. $\tau\omicron\upsilon](5/5) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.11}} \rightarrow \mathbf{A}_{\text{col.2.11}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20003$
20. $\chi\rho\iota\sigma\tau\omicron\upsilon](5/5) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.11}} \rightarrow \mathbf{A}_{\text{col.2.11}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20003$

Verse 2:12

Byz^{RP}: συνταφεντες¹ αυτω² εν³ τω⁴ βαπτισματι⁵ εν⁶
ω⁷ και⁸ συνηγερθητε⁹ δια¹⁰ της¹¹ πιστεως¹² της¹³
ενεργειας¹⁴ του¹⁵ θεου¹⁶ του¹⁷ εγειραντος¹⁸ αυτον¹⁹
εκ²⁰ των²¹ νεκρων²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²³	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

²³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
συνταφεντες	III
αυτω	III
εν	III
τω	III
βαπτισματι	IV
εν	III
ω	III
και	III
συνηγερθητε	III
δια	III
της	III
πιστεως	III
της	III
ενεργειας	III
του	III

Reading	Earliest attestation (century)
θεου	III
του	III
εγειραντος	III
αυτον	III
εκ	III
των	IV
νεκρων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.12} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

- $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ group, attesting to συνταφεντες αυτω εν τω βαπτισματι εν ω και συνηγερθητε δια της πιστεως της ενεργειας του θεου του εγειραντος αυτον εκ νεκρων (2): IV: 20001 V: 20002

Apparatus

1. συνταφεντες] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003
2. αυτω] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003
3. εν] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003
4. τω] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003
5. βαπτισματι] (2/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$
 - [?]ι[?]μω: III: 10046
 - βαπτισμω: IV: 20003
6. εν] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003
7. ω] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003
8. και] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003
9. συνηγερθητε] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003
10. δια] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003
11. της] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003
12. πιστεως] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003
13. της] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003
14. ενεργειας] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003
15. του] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ || III: 10046 IV: 20003

16. θεου] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ \parallel III: 10046 IV: 20003

17. του] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ \parallel III: 10046 IV: 20003

18. χειραντος] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ \parallel III: 10046 IV: 20003

19. αυτον] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ \parallel III: 10046 IV: 20003

20. εκ] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ \parallel III: 10046 IV: 20003

21. των] (1/4) IV: 20003

- *either missing or lacuna*: $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ \parallel III: 10046

22. νεκρων] (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.12}}$ \parallel IV: 20003

- νεκ[?]: III: 10046

Verse 2:13

Byz^{RP}: και¹ υμας² νεκρους³ οντας⁴ εν⁵ τοις⁶ παραπτωμασιν⁷
και⁸ τη⁹ ακροβυστια¹⁰ της¹¹ σαρκος¹² υμων¹³
συνεζωοποιησεν¹⁴ υμας¹⁵ συν¹⁶ αυτω¹⁷ χαρισαμενος¹⁸
ημιν¹⁹ παντα²⁰ τα²¹ παραπτωματα²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁵	2	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

²⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	III
υμας	IV
νεκρους	III
οντας	III
εν	III
τοις	III
παρὰπτωμασιν	IV
και	III
τη	III
ακροβυστια	III
της	III
σαρκος	III
υμων	III
συνεζωοποιησεν	IV
υμας	IV
συν	IV
αυτω	III
χαρισαμενος	III

Reading	Earliest attestation (century)
ημιν	IV
παντα	IV
τα	III
παραπτωματα	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.13} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.

Apparatus

1. και] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

2. υμας] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - υμα[?]: III: 10046
3. νεκρους] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
4. οντας] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
5. εν] (2/4) III: 10046 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001 20003
6. τοις] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
7. παραπτωμασιν] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - παραπτωμασι[?]: III: 10046
8. και] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
9. τη] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
10. ακροβυστια] (3/4) III: 10046 IV: 20001 20003
 - ακροβυστεια: V: 20002
11. της] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
12. σαρκος] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
13. υμων] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
14. συνεζωοποιησεν] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - συνεζ[?]ποιησεν: III: 10046
15. υμας] (2/4) IV: 20001 V: 20002
 - ημας: III: 10046 IV: 20003
16. συν] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - εν: III: 10046

17. αὐτῷ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
18. χαρισάμενος] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
19. ἡμῖν] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- ἡμῖν: III: 10046
20. πάντα] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- *either missing or lacuna*: III: 10046
21. τα] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
22. παραπτώματα] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- π[?]πτώματα πάντα: III: 10046

Verse 2:14

Byz^{RP}: εξαλειψας¹ το² καθ³ ημων⁴ χειρογραφον⁵ τοις⁶
δογμασιν⁷ ο⁸ ην⁹ υπεναντιον¹⁰ ημιν¹¹ και¹² αυτο¹³
ηρκεν¹⁴ εκ¹⁵ του¹⁶ μεσου¹⁷ προσηλωσας¹⁸ αυτο¹⁹
τω²⁰ σταυρω²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁷	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ²⁸	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

²⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

²⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εξαλειψας	III
το	III
καθ	III
ημων	III
χειρογραφον	IV
τοις	III
δογμασιν	III
ο	III
ην	III
υπεναντιον	III
ημιν	IV
και	III
αυτο	III
ηρκεν	IV
εκ	III

Reading	Earliest attestation (century)
του	III
μεσου	III
προσηλωσας	III
αυτο	III
τω	IV
σταυρω	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.14} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: 20003

Apparatus

1. εξαλειψας] (3/4) →unanimous_{col.2.14} || III: 10046 V: 20002
 - εξαλειψας: IV: 20001
2. το] (4/4) →unanimous_{col.2.14} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
3. καθ] (4/4) →unanimous_{col.2.14} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
4. ημων] (4/4) →unanimous_{col.2.14} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
5. χειρογραφον] (3/4) →unanimous_{col.2.14} || IV: 20001 V: 20002
 - χει[?]γραφον: III: 10046
6. τοις] (4/4) →unanimous_{col.2.14} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
7. δογμασιν] (4/4) →unanimous_{col.2.14} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
8. ο] (4/4) →unanimous_{col.2.14} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
9. ην] (4/4) →unanimous_{col.2.14} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
10. υπεναντιον] (4/4) →unanimous_{col.2.14} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
11. ημιν] (2/4) →unanimous_{col.2.14} || V: 20002
 - [?]: III: 10046
 - ημων: IV: 20001
12. και] (4/4) →unanimous_{col.2.14} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
13. αυτο] (4/4) →unanimous_{col.2.14} || III: 10046 IV: 20001 V: 20002
14. ηρκεν] (3/4) →unanimous_{col.2.14} || IV: 20001 V: 20002
 - ηρκε: III: 10046

15. $\epsilon\chi$] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2.14} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002

16. $\tau\upsilon$] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2.14} \parallel III: 10046 IV: 20001

- *either missing or lacuna*: V: 20002

17. $\mu\epsilon\sigma\upsilon$] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2.14} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002

18. $\pi\rho\omicron\sigma\eta\lambda\omega\sigma\alpha\varsigma$] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2.14} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002

19. $\alpha\upsilon\tau\omicron$] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2.14} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002

20. $\tau\omega$] (3/4) \rightarrow unanimous_{col.2.14} \parallel IV: 20001 V: 20002

- τ [?]: III: 10046

21. $\sigma\tau\alpha\upsilon\rho\omega$] (4/4) \rightarrow unanimous_{col.2.14} \parallel III: 10046 IV: 20001 V: 20002

Verse 2:15

Byz^{RP}: απεκδυσαμενος¹ τας² αρχας³ και⁴ τας⁵
 εξουσιας⁶ εδειγματισεν⁷ εν⁸ παρρησια⁹ θριαμβευσας¹⁰
 αυτους¹¹ εν¹² αυτω¹³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ²⁹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁰	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

²⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
απεκδυσαμεν ^{οις}	
τας	III
αρχας	III
και	III
τας	IV
εξουσιας	IV
εδειγματισεν	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εν	III
παρρησια	III
θριαμβευσας	IV
αυτους	IV
εν	III
αυτω	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this

verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{col.2.15} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- \rightarrow A_{col.2.15} group, attesting to απεκδυσαμενος τας αρχας και τας εξουσιας εδειγματισεν εν παρρησια θριαμβευσας αυτους εν αυτω (2):
IV: 20001 V: 20002

Apparatus

1. απεκδυσαμενος] (4/4) \rightarrow A_{col.2.15} || III: 10046 IV: 20003
2. τας] (4/4) \rightarrow A_{col.2.15} || III: 10046 IV: 20003
3. αρχας] (4/4) \rightarrow A_{col.2.15} || III: 10046 IV: 20003
4. και] (4/4) \rightarrow A_{col.2.15} || III: 10046 IV: 20003
5. τας] (3/4) \rightarrow A_{col.2.15} || IV: 20003
 - τ[?]: III: 10046
6. εξουσιας] (3/4) \rightarrow A_{col.2.15} || IV: 20003
 - [?]ας: III: 10046
7. εδειγματισεν] (o/4) None

- εδειγματισεν: $\rightarrow A_{\text{col.2.15}}$
- και εδειγματισεν: IV: 20003
- και εδειγματισεν: III: 10046

8. εν] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.15}}$ \parallel III: 10046 IV: 20003

9. παρρησια] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.15}}$ \parallel III: 10046 IV: 20003

10. θριαμβευσας] (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.15}}$ \parallel IV: 20003

- θριαμβευσα[?]: III: 10046

11. αυτους] (3/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.15}}$ \parallel IV: 20003

- [?]τους: III: 10046

12. εν] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.15}}$ \parallel III: 10046 IV: 20003

13. αυτω] (4/4) $\rightarrow A_{\text{col.2.15}}$ \parallel III: 10046 IV: 20003

Verse 2:16

Byz^{RP}: μη¹ ουν² τις³ υμας⁴ κρινετω⁵ εν⁶ βρωσει⁷ η⁸ εν⁹
 ποσει¹⁰ η¹¹ εν¹² μερει¹³ εορτης¹⁴ η¹⁵ νουμηνιας¹⁶ η¹⁷
 σαββατων¹⁸

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³¹	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³²	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

³¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
μη	III
ουν	III
τις	III
υμας	III
κρινετω	III
εν	III
βρωσει	IV
η	IV
εν	III
ποσει	III
η	III
εν	III
μερει	III
εορτης	III
η	III
νουμηνιας	IV
η	III
σαββατων	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (3) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.16} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): v: 20002

Apparatus

1. μη] (4/4) →**unanimous**_{col.2.16} || III: 10046 IV: 20001 20003
2. ουν] (4/4) →**unanimous**_{col.2.16} || III: 10046 IV: 20001 20003
3. τς] (4/4) →**unanimous**_{col.2.16} || III: 10046 IV: 20001 20003
4. υμας] (4/4) →**unanimous**_{col.2.16} || III: 10046 IV: 20001 20003
5. κρινετω] (3/4) →**unanimous**_{col.2.16} || III: 10046 IV: 20001
 - κρινετω: IV: 20003
6. εν] (4/4) →**unanimous**_{col.2.16} || III: 10046 IV: 20001 20003
7. βρωσει] (2/4) →**unanimous**_{col.2.16} || IV: 20003

- [?]σει: III: 10046
- βρωσι: IV: 20001

8. $\eta] (2/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.16}} \parallel \text{IV: } 20001$

- και: III: 10046 IV: 20003

9. $\epsilon\nu] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.16}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001 \text{ } 20003$

10. $\pi\omicron\sigma\epsilon\iota] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.16}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001 \text{ } 20003$

11. $\eta] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.16}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001 \text{ } 20003$

12. $\epsilon\nu] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.16}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001 \text{ } 20003$

13. $\mu\epsilon\rho\epsilon\iota] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.16}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001 \text{ } 20003$

14. $\epsilon\omicron\rho\tau\eta\varsigma] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.16}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001 \text{ } 20003$

15. $\eta] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.16}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001 \text{ } 20003$

16. $\nu\omicron\upsilon\mu\eta\gamma\iota\alpha\varsigma] (2/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.16}} \parallel \text{IV: } 20001$

- [?]γιας: III: 10046
- νεομηγιας: IV: 20003

17. $\eta] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.16}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001 \text{ } 20003$

18. $\sigma\alpha\beta\beta\alpha\tau\omega\nu] (4/4) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.16}} \parallel \text{III: } 10046 \text{ IV: } 20001 \text{ } 20003$

Verse 2:17

Byz^{RP}: α¹ εστιν² σκια³ των⁴ μελλοντων⁵ το⁶ δε⁷ σωμα⁸
χριστου⁹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³³	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁴	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

³³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
α	III
εστιν	III
σκια	IV
των	IV
μελλοντων	IV
το	III
δε	III
σωμα	III
χριστου	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The

remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- \rightarrow unanimous_{col.2.17} group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.
- \rightarrow A_{col.2.17} group, attesting to α εστιν σκια των μελλοντων το δε σωμα του χριστου (2): IV: 20001 V: 20002

Apparatus

1. α] (3/4) \rightarrow A_{col.2.17} || III: 10046
 - o: IV: 20003
2. εστιν] (4/4) \rightarrow A_{col.2.17} || III: 10046 IV: 20003
3. σκια] (3/4) \rightarrow A_{col.2.17} || IV: 20003
 - σκεια: III: 10046
4. των] (3/4) \rightarrow A_{col.2.17} || IV: 20003
 - τω[?]: III: 10046
5. μελλοντων] (3/4) \rightarrow A_{col.2.17} || IV: 20003
 - [?]: III: 10046
6. το] (4/4) \rightarrow A_{col.2.17} || III: 10046 IV: 20003
7. δε] (4/4) \rightarrow A_{col.2.17} || III: 10046 IV: 20003
8. σωμα] (4/4) \rightarrow A_{col.2.17} || III: 10046 IV: 20003

9. χριστου] (1/4) III: 10046

- του χριστου: $\rightarrow A_{\text{col.2.17}}$ || IV: 20003

Verse 2:18

Byz^{RP}: μηδεις¹ υμας² καταβραβευετω³ θελων⁴ εν⁵
ταπεινοφροσυνη⁶ και⁷ θρησκεια⁸ των⁹ αγγελων¹⁰ α¹¹
μη¹² εωρακεν¹³ εμβατευων¹⁴ εικη¹⁵ φυσιουμενος¹⁶
υπο¹⁷ του¹⁸ νοος¹⁹ της²⁰ σαρκος²¹ αυτου²²

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁵	2	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

³⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
μηδεις	III
υμας	III
καταβραβευετω	
θελων	IV
εν	III
ταπεινοφροσυνη	III
και	III
θρησκεια	IV
των	IV
αγγελων	III
α	III
μη	<i>Byzantine reading not attested in its entirety in any of the collated manuscripts</i>
εωρακεν	III
εμβατευων	IV
εικη	IV
φυσιουμενος	IV
υπο	IV
του	IV

Reading	Earliest attestation (century)
νοος	III
της	III
σαρκος	IV
αυτου	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.18} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (ο): None.

Apparatus

1. μηδεις] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002

- μηδεις: IV: 20001
- 2. υμας] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
- 3. καταβραβευετω] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - καταβρα[?]: III: 10046
- 4. θελων] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - [?]λων: III: 10046
- 5. εν] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: IV: 20001
- 6. ταπεινοφροσυνη] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002
 - ταπεινοφροσυνη: IV: 20001
- 7. και] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
- 8. θρησκεια] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - θρ[?]σ[?]: III: 10046
- 9. των] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - [?]: III: 10046
- 10. αγγελων] (3/4) III: 10046 IV: 20003 V: 20002
 - μελλοντων αγγελων: IV: 20001
- 11. α] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
- 12. μη] (0/4) None
 - *either missing or lacuna*: III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
- 13. εωρακεν] (2/4) III: 10046 V: 20002
 - εωρακεν: IV: 20001 20003

14. **εμβατευων]** (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]: III: 10046
15. **εικη]** (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]: III: 10046
16. **φυσιουμενος]** (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]ουμενος: III: 10046
17. **υπο]** (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- υπ[?]: III: 10046
18. **του]** (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- [?]ου: III: 10046
19. **νοος]** (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
20. **της]** (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
21. **σαρκος]** (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
- σα[?]: III: 10046
22. **αυτου]** (2/4) IV: 20003 V: 20002
- [?]: III: 10046
 - αυτων: IV: 20001

Verse 2:19

Byz^{RP}: και¹ ου² κρατων³ την⁴ κεφαλην⁵ εξ⁶ ου⁷ παν⁸
το⁹ σωμα¹⁰ δια¹¹ των¹² αφων¹³ και¹⁴ συνδεσμων¹⁵
επιχορηγουμενον¹⁶ και¹⁷ συμβιβαζομενον¹⁸ αυξει¹⁹
την²⁰ αυξησιν²¹ του²² θεου²³

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10046
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁷	2	Corr.: 20001 ^c ? 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ³⁸	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

³⁷These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

³⁸The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ου	IV
κρατων	IV
την	IV
κεφαλην	IV
εξ	IV
ου	IV
παν	IV
το	IV
σωμα	IV
δια	IV
των	IV
αφων	IV
και	IV
συνδεσμων	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ἐπιχορηγούμενον	IV
καὶ	IV
συμβιβάζομενον	IV
αὐξεί	IV
τὴν	IV
αὐξήσιν	IV
τοῦ	IV
θεοῦ	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 2 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (1) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.19} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

- $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ group, attesting to και ου κρατων την κεφαλην εξ ου παν το σωμα δια των αφων και συνδεσμων επιχορηγουμενον και συνβιβαζομενον αυξει την αυξησιν του θεου (2): IV: 20003 V: 20002

Apparatus

1. και] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
2. ου] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
3. κρατων] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
4. την] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
5. κεφαλην] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
6. εξ] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
7. ου] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
8. παν] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
9. το] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
10. σωμα] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
11. δια] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
12. των] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
13. αφων] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
14. και] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001
15. συνδεσμων] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001

16. επιχορηγούμενον] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001

17. και] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001

18. συμβιβάζομενον] (1/3) IV: 20001

- συνβιβάζομενον: $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$

19. αυξει] (2/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$

- αυξη: IV: 20001

20. την] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001

21. αυξησιν] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001

22. του] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001

23. θεου] (3/3) $\rightarrow A_{\text{col.2.19}}$ || IV: 20001

Verse 2:20

Byz^{RP}: εἰ¹ ἀπεθανε²τε συν³ χριστῷ⁴ ἀπο⁵ τῶν⁶
στοιχείων⁷ τοῦ⁸ κόσμου⁹ τι¹⁰ ὡς¹¹ ζῶντες¹² ἐν¹³
κόσμῳ¹⁴ δογματιζέσθε¹⁵

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ³⁹	1	Corr.: 20001 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁰	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.

³⁹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁰The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (3) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ει	IV
απεθανετε	IV
συν	IV
χριστω	IV
απο	IV
των	IV
στοιχειων	IV
του	IV
κοσμου	IV
τι	IV
ως	IV
ζωντες	IV
εν	IV
κοσμω	IV
δογματιζεσθε	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.20} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: 20003

Apparatus

1. εἰ] (3/3) →**unanimous**_{col.2.20} || IV: 20001 V: 20002
2. ἀπεθανετῆ] (2/3) →**unanimous**_{col.2.20} || V: 20002
 - ἀποθανετῆ: IV: 20001
3. συν] (2/3) →**unanimous**_{col.2.20} || V: 20002
 - οὐν συν: IV: 20001
4. χριστῶ] (3/3) →**unanimous**_{col.2.20} || IV: 20001 V: 20002
5. ἀπο] (3/3) →**unanimous**_{col.2.20} || IV: 20001 V: 20002
6. τῶν] (3/3) →**unanimous**_{col.2.20} || IV: 20001 V: 20002
7. στοιχειῶν] (1/3) →**unanimous**_{col.2.20}

- στοιχιων: IV: 20001 V: 20002

8. του] (3/3) →unanimous_{col.2.20} || IV: 20001 V: 20002
 9. κοσμου] (3/3) →unanimous_{col.2.20} || IV: 20001 V: 20002
 10. τι] (3/3) →unanimous_{col.2.20} || IV: 20001 V: 20002
 11. ως] (3/3) →unanimous_{col.2.20} || IV: 20001 V: 20002
 12. ζωντες] (3/3) →unanimous_{col.2.20} || IV: 20001 V: 20002
 13. εν] (3/3) →unanimous_{col.2.20} || IV: 20001 V: 20002
 14. κοσμω] (3/3) →unanimous_{col.2.20} || IV: 20001 V: 20002
 15. δογματιζεσθε] (2/3) →unanimous_{col.2.20} || IV: 20001
- δογματιζεσθαι: V: 20002

Verse 2:21

Byz^{RP}: μη¹ αψη² μηδε³ γευση⁴ μηδε⁵ θιγης⁶

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴¹	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴²	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

⁴¹These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴²The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (3) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (o) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
μη	IV
αψη	IV
μηδε	IV
γευση	IV
μηδε	IV
θιγης	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 1 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (2) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.21} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: 20001

Apparatus

1. $\mu\eta]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.2,21} \parallel IV: 20003 V: 20002
2. $\alpha\psi\eta]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.2,21} \parallel IV: 20003 V: 20002
3. $\mu\eta\delta\epsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.2,21} \parallel IV: 20003 V: 20002
4. $\gamma\epsilon\upsilon\sigma\eta]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.2,21} \parallel IV: 20003 V: 20002
5. $\mu\eta\delta\epsilon]$ (3/3) \rightarrow unanimous_{col.2,21} \parallel IV: 20003 V: 20002
6. $\theta\iota\gamma\eta\varsigma]$ (1/3) \rightarrow unanimous_{col.2,21}
 - $\theta\epsilon\iota\gamma\eta\varsigma$: V: 20002
 - $\theta\iota\gamma\eta$ [?]: IV: 20003

Verse 2:22

Byz^{RP}: α¹ εστιν² παντα³ εις⁴ φθοραν⁵ τη⁶ αποχρησει⁷
κατα⁸ τα⁹ ενταλματα¹⁰ και¹¹ διδασκαλιας¹² των¹³
ανθρωπων¹⁴

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	III: 10046

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴³	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁴	3	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Nomina sacra or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

⁴³These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁴The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
α	IV
εστιν	IV
παντα	IV
εις	IV
φθοραν	IV
τη	IV
αποχρησει	IV
κατα	IV
τα	IV
ενταλματα	IV
και	IV
διδασκαλιας	IV
των	IV
ανθρωπων	IV

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 3 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (ο) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.22} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (1): IV: [20001](#)
- →**A**_{col.2.22} **group**, attesting to α εστιν παντα εις φθοραν τη αποχρησει κατὰ τὰ ενταλματα και διδασκαλειας των ανθρωπων (2): IV: [20003](#)
V: [20002](#)

Apparatus

1. α] (3/3) →**unanimous**_{col.2.22} →**A**_{col.2.22}
2. εστιν] (3/3) →**unanimous**_{col.2.22} →**A**_{col.2.22}
3. παντα] (3/3) →**unanimous**_{col.2.22} →**A**_{col.2.22}
4. εις] (3/3) →**unanimous**_{col.2.22} →**A**_{col.2.22}
5. φθοραν] (3/3) →**unanimous**_{col.2.22} →**A**_{col.2.22}
6. τη] (3/3) →**unanimous**_{col.2.22} →**A**_{col.2.22}
7. αποχρησει] (3/3) →**unanimous**_{col.2.22} →**A**_{col.2.22}

8. $\kappa\alpha\tau\alpha] (3/3) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.22}} \rightarrow A_{\text{col.2.22}}$
9. $\tau\alpha] (3/3) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.22}} \rightarrow A_{\text{col.2.22}}$
10. $\epsilon\nu\tau\alpha\lambda\mu\alpha\tau\alpha] (3/3) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.22}} \rightarrow A_{\text{col.2.22}}$
11. $\kappa\alpha\iota] (3/3) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.22}} \rightarrow A_{\text{col.2.22}}$
12. $\delta\iota\delta\alpha\sigma\kappa\alpha\lambda\iota\alpha\varsigma] (1/3) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.22}}$
 - $\delta\iota\delta\alpha\sigma\kappa\alpha\lambda\epsilon\iota\alpha\varsigma: \rightarrow A_{\text{col.2.22}}$
13. $\tau\omega\nu] (3/3) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.22}} \rightarrow A_{\text{col.2.22}}$
14. $\alpha\nu\theta\rho\omega\pi\omega\nu] (3/3) \rightarrow \text{unanimous}_{\text{col.2.22}} \rightarrow A_{\text{col.2.22}}$

Verse 2:23

Byz^{RP}: ατινα¹ εστιν² λογον³ μεν⁴ εχοντα⁵ σοφιας⁶
εν⁷ εθελοθρησκεια⁸ και⁹ ταπεινοφροσυνη¹⁰ και¹¹
αφειδια¹² σωματος¹³ ουκ¹⁴ εν¹⁵ τιμη¹⁶ τινι¹⁷ προς¹⁸
πλησμονην¹⁹ της²⁰ σαρκος²¹

Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	0	None
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus ⁴⁵	1	Corr.: 20003 ^c ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation ⁴⁶	4	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Earliest attestation

Note: Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: *Byzantine text not attested in its entirety in any of the collated manuscripts.*

⁴⁵These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

⁴⁶The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (4) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (0) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ατινα	IV
εστιν	IV
λογον	III
μεν	III
εχοντα	IV
σοφιας	IV
εν	IV
εθελοθρησκεια	IV
και	III
ταπεινοφροσυνη	IV
και	IV
αφειδια	IV
σωματος	III
ουκ	III
εν	III
τιμη	IV
τινι	IV
προς	III

Reading	Earliest attestation (century)
πλησμονην	III
της	III
σαρκος	III

Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 0 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (4) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**_{col.2.23} **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz^{RP} (o): None.

Apparatus

1. ατινα] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - [?]α: III: 10046

2. εστιν] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - ε[?]: III: 10046
3. λογον] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
4. μεν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002
5. εχοντα] (2/4) IV: 20001 20003
 - [?]: III: 10046 V: 20002
6. σοφιας] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - [?]: III: 10046
7. εν] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002
 - [?]: III: 10046
8. εθελοθρησκεια] (1/4) IV: 20003
 - [?]: V: 20002
 - [?]λοενθρησκεια: III: 10046
 - εθελοθρησκια: IV: 20001
9. και] (3/4) III: 10046 IV: 20001 20003
 - [?]: V: 20002
10. ταπεινοφροσυνη] (2/4) IV: 20003 V: 20002
 - [?]ινοφ[?]οσυνη: III: 10046
 - ταπεινοφροσυνη: IV: 20001
11. και] (2/4) IV: 20001 V: 20002
 - *either missing or lacuna*: III: 10046 IV: 20003
12. αφειδια] (1/4) IV: 20003
 - [?]φιδια: III: 10046

- α[?]: V: 20002
- αφιδια: IV: 20001

13. σωματος] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

14. ουκ] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

15. εν] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

16. τιμη] (3/4) IV: 20001 20003 V: 20002

- *either missing or lacuna*: III: 10046

17. τινι] (2/4) IV: 20001 20003

- [?] [?]: V: 20002
- [?] τινι: III: 10046

18. προς] (3/4) III: 10046 IV: 20001 20003

- *either missing or lacuna*: V: 20002

19. πλησμονην] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

20. της] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002

21. σαρκος] (4/4) III: 10046 IV: 20001 20003 V: 20002